

LONGLIFE COLOURS

Vliestapete | non-woven wallcoverings
intissé | Vlies-behang | Tapeta na fiazelinie
Высококачественные обои на волокнистой основе

Architects Paper
www.architects-paper.com

Rollenformat/Roll size: 1,06 m x 21,00 m / 42" x 23 yd vg
Fläche/Covers: 22,26 m² / 239,60 sq.ft.p²

Bitte auf gleiche Anfertigungsnummer achten. Please check for same Batch-No.. Перед наклеиванием обратите внимание на номера партии, указанные на рулонах. Они должны совпадать. For favor compruebe que sea el mismo n° de tintada. Veuillez vous assurer que le N° de bain ets le même.

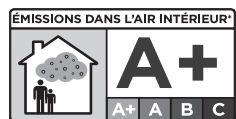
Ausgepackte Rollen u. Einzelrollen können nicht zurückgenommen werden.
No acceptance for return of unwrapped or single rolls. Рулоны без упаковки возврату не подлежат. Les rouleaux non emballés ou seuls ne peuvent pas être repris.

Verarbeitungshinweise: s. Rückseite - Instructions for use: see reverse - Conseil d'illustration: voir au verso - Gebruiksaanwijzing: zie achterkant - Instrukcja ulkadania na odwrocie - Указание по обработке см. на обратной стороне

Artikel-Nr. / Item No.

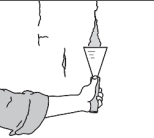

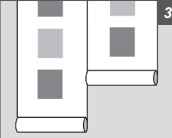

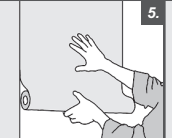
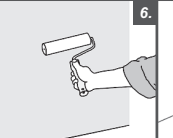
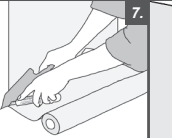

Anfertigungs-Nr. / Batch-No.

Rapport / Repeat



* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



								
D	Der Untergrund muss sauber, trocken und tragfähig sein.	Der Untergrund sollte farblich neutral sein, ansonsten eine weiß pigmentierte Grundierung verwenden.	Auf die Anfertigungs-Nr. und Rapportangaben auf der Einleger-Vorderseite achten.	Spezialkleister direkt gleichmäßig auf die Wand auftragen oder wahlweise durch Kleistermaschine bzw. Deckenbürste die Bahnen einkleistern.	Vliestapete blasenfrei in das Kleisterbett einlegen. Keine Weichzeit erforderlich.	Folgebahnen auf Stoß kleben und mit Moosgummirolle blasenfrei andrücken.	Überstände abschneiden. Nach 3 Bahnen prüfen. Einleger und Musterstücke abbewahren. Klebekosten für mehr als 3 Bahnen werden nicht übernommen.	Bei späterer Renovierung restlos trocken abziehenbar.
GB	The wall surface must be clean, dry and absorbant.	Ensure the wall surface is evenly coloured and is absorbant. If necessary treat prior to hanging e.g. with Dextra PT.	Please check the batch number and pattern repeat information on the front of the label.	Apply paste evenly to the wall or if preferred paste the back of the material.	Apply the wallpaper to the pasted wall smoothing out air bubbles. No need to soak.	Butt join further lengths and smooth out air bubbles with a rubber roller.	Trim excess. Check after 3 lengths. Keep label & sample piece. Hanging costs for more than 3 lengths not accepted.	For redecorating strips clean from the wall.
F	La surface du mur doit être propre, sèche et absorbante.	Évitez les inégalités de couleurs du mur, si nécessaire utilisez une sous-couche perméable.	Faites attention aux indications de bain et de raccord sur l'étiquette.	Appliquez une colle spéciale intissés directement sur le mur, ou si vous préférez la méthode classique, vous pouvez encoller l'envers du revêtement.	Appliquez le revêtement sur le mur sans détrempeage, chassez les bulles d'air.	Juxtaposez le lé suivant et chassez les dernières bulles à l'aide d'un rouleau en caoutchouc.	Les excédents sont à couper. Vérifier la qualité après 3 lés avant de poursuivre la pose. Veuillez garder un échantillon et les étiquettes. Les frais de pose ne seront pas pris en charge au delà de 3 lés.	Pour une dépose ultérieure, il vous suffira de tirer doucement pour décoller le papier-peint.
NL	De ondergrond moet schoon, droog en vodoende zuigend zijn.	De ondergrond egaal kleuren met bijvoorbeeld Dextra PT, speciaal voor neutraal gekleurde zuigende ondergronden.	Let op het anfertigungs-nr. en de rapporthoogte welke op de voorzijde van het etiket worden vermeld.	Speciaal plaksel gelijkmatig direct op de wand aanbrengen of de banen insmeren door middel van een plakmachine of met een borstel.	Vliesbehang zonder blazen tegen de ingesmeerde muur aanbrengen, Bij het insmeren van het vliesbehang is geen inwektijd nodig.	De volgende banen stotend aanbrengen en met een rubber roller zonder blazen aanrollen.	Restrukten afsnijden. Na 3 banen controleren. Labels en stalenmateriaal bewaren. Plakkosten van meer als 3 banen worden niet vergoed.	Bij latere renovatie volledig droog van de wand af te strippen.
PL	Podłoże musi być czyste, suche i nośne.	W celu wyrównania podłoża i uzyskania powierzchni jednolitej i chłonnej, użyć odpowiedniego środka np. Dextra PT.	Zwracać uwagę na oznaczenia na etykiecie.	Klej Spezial nanieść równomiernie na ścianę lub posmarować nim pas tapety metodą tradycyjną.	Tapetę z felizyny kłaść na powierzchnię ściany pokrytą wcześniej warstwą kleju.	Kolejne bryty kleić na styk, używając rolki gumowej w celu dociśnięcia tapety i likwidacji pęcherzy powietrza.	Obciąć nadmiar tapety pod sufitem i przy podłodze. Po przyklejeniu 3 pasów sprawdzić, czy tapeta nie jest wadliwa.	Przy ewentualnym remoncie zrywać tapetę na sucho, bez pozostałości.
Ru	Поверхность должна быть прочной, чистой, сухой и обладать впитывающей способностью.	Для получения поверхности нейтрального оттенка и равномерного впитывания рекомендуется обработать стены грубойкой грунтовкой: напр. Dextra PT.	Пожалуйста, обращайтесь внимание на соответствующий номер серии и шаг раппорта, указанные на лицевой стороне вкладыша.	Обратить внимание На №. Артикула и наличие смещения рисунка на вкладыше.	Раскрутить полотно на промазанную клейстером стену.	Последующие полотна обоев наклеивать встык и прижимать резиновым валиком, удаляя при этом воздушные пузыри.	Выступающие края обрезать. Наклеив 3 полотна, проверить совпадение оттенка. Этикетку и образец обоев сохранить. В случае рекламации стоимость работ по наклеиванию обоев компенсируется из расчета не более 3 полотна.	При последующем ремонте обои в сухом виде и без остатка снимаются со стены.
Hu	Az alapnak száraz, tiszta, sima felületnek kell lennie. Minden előző festési maradványtól meg kell tisztítani.	A tapétázás előtt gletteljen, majd kenje le a falat mélyalapozóval.	A címke elején feltüntetett gyártási sorozatszám és mintaillesztés jelölésre ügyelni kell.	A sűrűn bekevert speciális ragasztót közvetlen a falra lehet felhordani, esetleg a tapéta hátoldalára géppel vagy kéfével.	A gypjárórostos (vlies) tapétát hólýagmentesen simítsuk a falra. Puhulási idő nincs.	A következő csíkot mellőillesztve helyezzük fel a falra és gumihengerrel simítsuk el.	Szabja méreते a tapétát és 3 csíkonként ellenőrizze a minőségét. A címké és a mintadarabokat őrizze meg. Hiba esetén maximum 3 felrakási költséget térítjük.	Későbbi felújításnál a gypjárórostos tapéta maradéktalanul, szárazon lehúzható.
www.architects-paper.com						Bitte technisches Merkblatt beachten. Please pay attention to the details contained in the technical data sheet on our website.		Made in Germany by A.S. Création, D-51645 Gummersbach

EIN134316